



28 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ. ΠΑΝΤΟΤΕ ΟΧΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΙΑΝ ΤΡΟΥΘ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΟΦΡΟΝΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Α ΕΤΟΣ Ζ
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 64

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΩΝΣΤ. ΕΜΜ. ΣΤΑΘΗΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1953

ΓΡΑΦΕΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΥΠΩΝΕΤΑΙ ΕΝ ΣΠΑΡΤΗ

Η 28η ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Η ΜΕΓΑΛΗ ΗΜΕΡΑ

Μία από τας μεγάλας άκτι-
νοβολίας τας οποίας αφήνει
εις το διάστημα των αιώνων
ή ηθική άξια της ζωής είναι
και η σημερινή επέτειος. 'Α-
νήκει πλέον εις την τάξιν
των ηθικών συμβόλων, τα ό-
ποια μὲς περριχάδιει ή ιστορία.

Αι θυαίαι της 'Ελλάδος εις
τόν βωμόν του ύπερ της έλευ-
θερίας άγωνος ήσαν πράγματι
άνώτεροι κάθε άνθρωπίνου ή
πολογισμού και άπετέλεσαν
τό άτίμητον λύτρον διά του
όποιου έξηγόρσαν αύτη την
έλευθερίαν της.

Μόλις άρχισαμε νά αίσθανόμε-
θα μίον καλλιτέραν αύριον, άπο
τέλεσμα μεγάλων προσπαθειών
της Κυβερνήσεως του Λαού, βα-
ρύ πλῆγμα έπληξε την πατρίδα
μας, και το πένθος το 'Εθνικό,
έξακολουθεί παντού. Οι άδελφοί
μας 'Επιάνησιοι, τα τρία άπό
τά ώραϊδέρα νησιά μας κατεστρά-
φησαν εκ των σεισμών. Πολλοί
εύρον σκληρόν θάνατον, πολλοί
πάμπολοι έτραυματίσθησαν, χι-
λιάδες άστεγοι. 'Η 'Ελλάς εν ή
συνόλφ της πενθεί, πενθεί και
το μικρό μας Τσιρίγιο. Συγκινεί-
ται ο κόσμος αναλογιζόμενος τας
δημοκρατικές εκεί τραγικές
συνθήκας. 'Αλλά τώρα άς 'ίδω-
μεν τι θά γίνει. 'Η εύσεβης με-
ρίς δεν συμφωνεί με τούς γεωλό-
γους, οι για σφαγία χρονία δεν
φοβείται ή περιφέρεια εκείνη ή
πανάληψη των σεισμών. 'Εχομε
ήν, όψει πολλά, πλῆν σημειώω-
μεν μόνον δύο 1) "Οπου θεός
βούλεται νικάει φύσεως, τάξις
και 2) τα Σόδομα και τα Γόμο-
ρα. Κανείς δεν παραβλέπει τον
κατήφορον που πήραμε άπό θρη-
σκευτικής άπόψεως και ή μικρά
εύσεβης μερίς της περιφέρειας
μας έρμει την δικαίαν όργην του
Παντοδυνάμου. Νομίζομεν, δι
οδ'ε πικρόν, άλλ' ούτε και προσ-
βλητικόν θά ήτο εις το νά δεχ-
θώμεν δι' απολαμβάνομεν τών
δωών έπράξαμεν, θερίζομεν δι
έσπεύραμεν, και έγινε ή άρχή και
έπειτα ή συνέχεια. Σία χωριά
μας έδω άμα γίνει σεισμός ση-
μαίνουν εις καμπάνες και ή πα-
ράδοσις λέγει δι' το έτρόπου
αυτού ο Παντοδύναμος θά παύ-
σεται διενίζων την γήν και ποιών
αυτήν τρέμειν. 'Ημεις, άντι για
εις καμπάνες, που μινόν ώς ση-
μειον κινδύνου μπορεί θά θεω-
ρηθ'η για τη περίπτωσι αυτή, ή
ποβάλομεν και νέαν παράκλη-
σιν εις την Κυβέρνησιν του Σι-
τάρχου Παπαγρου. Θεωρούμετες
ένα σοβιρό αϊιον, εξ ου καθ' ή-
μας, όλα τα δεινά πηγάζουν, την
καταπάτησιν γενικώς της εκκλη-
σίας άπό τα έπιτελούμενα χυλο-
κατγραμένα Λαϊκά παζάρια κα-
τά τας Κυριακάς και διά του τρέ-
που αυτού ο κόσμος ρέπει εις την
αδέρβειαν και άπορροφάται ή σέ-
ψις του άπο ήδονήν και ύλην και
έχοντες ύπ' όψει το «οι άσεβεις
έξολεθρευθήσονται άπό προσώ-
που της γής ώστε μη ύπάρχειν».
Αιτούμεν όπως διά νόμου κηρυχ-
θ'η 'Αγία ή Κυριακή καθ' όλην
την 'Ευκράτειν και τα Λαϊκά

ρωϊσμού και της ψυχικής ρώ-
μης. Και ήταν άκόμη, μετά
πολυέκρους άγώνας, είδει έ-
αυτήν καταβαλλομένην, δεν
ένέκρωσε τούς μεγάλους πό-
θους της και δεν έλησμόνησε
τάς προς την άνθρωπότητα
ύποχρεώσεις της. 'Ηγωνίσθη
με αυτοθυσίαν και αὐταπάρ-
νησιν, δεινοπαθήσασα καθ' ό-
λα τα έτη της έχθρικης κατε-
σχής. 'Εξ όλων των φλεβών
της έρρευσεν οίκη πολύτιμον,
άπώλεσε τα ήρωϊκότερα των
τέκνων της, επένθησε την νε-
ότητά της.

Το αίμα των ήρώων μας ά-
πέσειξε διά μίαν άκόμη φο-
ράν ότι ή 'Ελλάς εύρίσκειτο
και τότε όπω; και πάντα εις
τό ύψος της άποστολής της.

Ξ. ΧΑΤΖΗΣΑΡΑΝΓΟΣ

ΕΙΣ ΠΟΙΜΗΝ ΜΙΑ ΠΟΙΜΝΗ ΟΙ ΣΕΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

παζάρια νά γίνωνται άλλην ήμέ-
ραν. Διά το νόμον αυτό θά
παιαχθ'η ή πρώτη θανάσιμος
θρησκευτική παράβασις. Και προ-
χωρούμε:

'Η Κυβέρνησις του Λαού ύπό
τον Σιταράχην Παπάγον τά πά-
ντα έποίησε. Κάθε θυσία που
μπορεί νά γίνει δεν θά ύστερη-
θ'η. 'Η Κρατική μηχανή άστρα-
πιαώς κινείται εις το σημειον
αυτό. 'Ο λαός παντού κινείται.
Τό κάλαντον ο πλούσιος, τον ό-
βολόν ο άγρότης, ο εργάτης, ο
φτωχός. 'Η 'Ελλάς πτωχή, έχει
ύποχρεώσει το πᾶν νά πράξη, και
θά το πράξη για τούς άδελφούς
μας. 'Ιδιαίτερος όμως συγκινού-
μεθα άπό την άστραπιαίαν άλλη
λεγγύην που επέδειξαν όλα τα
Κράτη της γής, εις την πρωτοφα-
νή συμφοράν που έπληξε την

Επι τη 'Ονομαστική έορτή
του Σεβ. Μητροπολίτου μας
κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ή 'Τροούθ'
εὐλαβώς υποβάλλει ταπεινάς
εὐχάς διά μακροχρόνιον ἐπ'
ἀγαθῶν Μητρός 'Εκκλησίας
καί Πατριῶν.

'Ελλάδα μας. Είναι τόσον ένθα-
ρυνικόν το παραδείγμα αὐτό
της μεγάλης άλληλεγγύης που έμ-
φανίζεται τόσον ζωηρό, τόσον άπο-
τελεσματικό και άμεσο, ώστε να
έμβάλη εις τας έξής σκέψεις κα-
θε άνθρώπου.

Γιατί νά μη καλλιεργηθούν αι
προϋποθέσεις, για να έμπευχθ'η
ή αύτή άλληλεγγύη που παρου-
σιάζει κατά την πρωτοφανή
θεομηνίαν των ήμερών μας εις
τάς άδελφάς νήσους, εκ μερους
των Κρατών του κόσμου διά την
κατανόησιν και συννεόησιν με-
ταξύ των; Γιατί νά μη δεχθ'η όλος
ο κόσμος τας προτάσεις του εκ
θεού εύλογημένου Λαού της συμ-
μάχου μας 'Αμερικής; Γιατί να
μη σταματήσουν αι άσκοποι τρο-
μακτικί άπανάει εις τα φονικά
δπλα, και ά άρχίσω ή περιοδος
του έξοπλισμού δια των ειρηνι-
κών όπλων ή όποια θά φέρη
(Συνέχεια εις την 2ην σελίδα)

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

'Εφημερίδαν «ΤΡΟΥΘ»
Καρβουνάδες

Κύριε Διευθυντά,
Σας παρακαλώ θεομῶς όπως γέ-
ρητε εις την δημοσίωσιν την έπι-
στολήν ταύτην.
Εὐχαριστῶ θεομῶς διά την φιλο-
ξενίαν σας.

Μεθ' εὐπολήψεως
Α.

Ιούλιος 1963.

Πρός τούς άπανταχοῦ Κυθηρίους

'Από τινων έτών πολλές γίνεται
θόρυβος και πολλές γνώμες είδανε
το φῶς στις τοπικές εφημερίδες,
για το κῆμα του ξενητεμού, της έν-
δημικής ταύτης νόσου που άπό της
άπελευθερώσεως ιδίως και έντετέ-
θεν, έλαβεν την επικίνδυνον μορ-
φήν της ομαδικής έξόδου.

Με την προθέσιν νά συμβάλωμεν
διά των μικρών μας δυνάμεων εις
την άνακοπήν του ρεύματος τούτου
που τόσον τελευταία μετεβλήθη εις
φωγήν και την καταπολέμησιν της νό-
σου ταύτης, παρακαλούμεν νά μᾶς
έπιτοαση νά εκθέσωμεν την γνώ-
μην μας, εν τη πεποιθήσει ότι ξε-
πληροῦμεν κοινά συμφέροντα.

Πρώτα απ' όλα, παρατηρούμεν
άνωχως, πως οδδεμία σοβαρά άν-
τίδρασις καταβάλλεται, ενῶ κοινόν
συμφέρον και έπιβεβλημένον καθή-
κον παντός Τσιτογῶντος είναι, νά έξο-
ρασθ'η κινούμενος καταλήτως νά
φέρη σ' έπίγνωσιν των κινδύνων
και των δυσκόλων περιστάσεως που
ένδεχομένως οι βουλόμενοι νά άπο-
δημώσων, θ' αντιμετώπισουν, έπο-
δωκίζων παραλλήλως την προς την
οικογένειάν των άγάπην και έπο-
χορώσιν.

Είναι δε γνωστόν και πέραν των
ακρίτων του ήρωαυού άλλά όροαίον
Τσιτογῶν ή άγάπη του Τσιτογῶτη
στην οικογένειά του και στη μικρή
τον πατρίδα και άκόμη περισσότε-
ρον ο σεβασμός του και ή λατορεία
τον στην Προστάτιδα του Νησιού
τη 'Μεγαλόχαρη Μετροδιδώτισσα». Ταῦτα πάντα καλῶς τοποθετημένα
εν συνδυασμῶ προς όσα κατοῦσιν
θα εκθέσωμεν, πιστεύομεν ότι, θά
μᾶς δώσουν άνεκτά στοιχέα μιας
δυνατής μελέτης για την λύσιν του
ζωτικῶν τούτου ζητήματος.

Πειρώμενοι να εισέλωμεν εις
την εξέταση των αἰτίων των ποζα

1η ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1953

Η ΜΕΤΑΛΕΙΩΔΗΣ ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΣΗΣ

"Οποιοσδήποτε διανοούμενος και
λόγιος θά έδικαίμαζε για νά προ-
τάξη λεπτομερώς τα της μεγαλει-
ώδους πανηγύρεως της Πολιούχου
μας 'Αγίας 'Ελένης θά σκόνηταζε,
δεν θά μπορούσε ν' άποδώσει διά
της γραφίδος την εὐλάβειαν, τον
εὐθουσιασμόν του λαού και το λιμ-
πώτατον της έορτής. Συνεπῶς και
ή τεις οι έλαχιστότατοι πάντων εις
την δημοσιογραφίαν καταβέτομεν
την γρηφίδα, δηλώνοντες άδυναμί-
αν διά την σύνταξιν λεπτομερώς
εκθέσεως και εάν ο χῶρος μᾶς επέ-
τρεπε, άκούμεθα εις περισίτην
και εκφράζομεν την βαθυνάτην εὐ-
γνωμοσύνην της 'Επιτοπής 1)
πρός τον Σεβ. Μητροπολίτην μας
κ. Δημήτριον όστις εὐχοστήθη: νά
π'μψη και πωλαστή κατά την τελε-
τήν ο γνωστότατος στη Κυθηράκη
κοινορία, ο άδελφάντιμος κληρικῶς
'Αρχ)της κ. Σπένσιος 'Αναστασίον, 2)
πρός όλους τούς ιερείς τούς που
σέλλονται και καθόντας μέσος εις
την τελετήν, 3) προς τούς ιερωπά-
τας, υπό την ήγεσίαν του Σπενδο-
νως Χάρου, 4) προς τούς άδελφούς
'Ιωάννου Δαπόντε διά την άορίαν
σύνδεσιν του μεγαφώνου κατά την
τελετήν, πούγα τον διηυδόντα
και ή λαμπροφῶς τελετή ήκούσθη
άπό όλην την κοινότητα των που
εὐρίσκειτο στο έρόν βοήζο. 'Ο κό-
σμος είχε επανδῶσει τα πάντα.
'Εκκλησία πλήρης, ο μέγας προ-
βῶς της εκκλησίας γυνίτας, έσο
ήσαν παρατεταμένα είσοδία αὐ-
τοκίνητα. Τα γαϊδονάκια έδιδον
μιά ποσοφονή μαρτυρικήν όργιν
στον βῶχον, όλο το μέγος εις άνε-
την άπόστασιν ήτο γεμῖτον. 'Η ήμέ-
ρα θανυσία. 'Η Οικονομική Σχολή
Καρβουνάδων με τας ώραίαις
στολῆς των μαθητῶν, με τας δι-

δασκαλίσσας, ήτο και το έκτακτον.
Παρατεταγμένα αι μαθήτριά ή-
κουνον τα μελῖντα τροπάρια της 'Ο-
σποτιοθνεομῶδους της 'Ελένης που
Ιβήτης για την πίστη του Χριστού
έθουαίσθη. Πῶσον θά είχαν επίδρα-
σιν εις όλον το πλῆθος του λαού ή
μετά προσχῆς παρακολούθησις της
τελετής ιδιαιτέρας δε εις τας μαθη-
τῶας της Σχολής.

Το κήρυγμα του Πατρός Συνε-
σίον κατεσκευάζησε το κῆμα του
λαού. Στην λαμπράν τελετήν παρό-
στη και ή εξ Αγίους εὐγενεστάτη
και εὐσεβεστάτη Κα' Ασπασία Γαί-
κα μετά της χαυνομένης θυγατρός
της 'Αληφίρης, έλθοῦσα επί τού-
τον.

'Επειδή το κήρυγμα του πατρός
(Συνέχεια εις την 2ην σελίδα)



'Η τελετή της 25ης Μαρτίου 1953 εις Νέαν Ζηλινδιάν. Εις την εικόνα,
καθ' ήν σιγμην έτοιμίζονται διά νά μεταβῶν και καθέσσαν στέφανον
εις το μνημῖον του 'Αγωνιστου Στρατιώτου. 'Από την μίαν πλευράν των δύο
νεαρόν φωτοανελφῶν είναι ο ιερεύς και άπό την άλλην πλευράν ο 'Εξο-
χώτατος κ. Γαλιάνης ο τῶας ύπηρεσίας προσφέρει εις την 'Ελλάδα και εις
την ίδιαν του πατρίδα τα Κήθηρα. 'Ολοι αι άποστολῆς του ΚΟΡΣΟ δια
τα Κυθηρα όρριλονται εις το εὐγενές των Κυθῶν τέκνον κ. Στρ. Γαλιάνην.



ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ.—'Ο 'Αρχιεπίσκοπος Μιχαήλ, 'Αρχηγός της 'Ελληνικής 'Ορ-
θοδόξης 'Εκκλησίας Β. και Ν. 'Αμερικής συνδιαλεγόμενος μετά του Ντοῦττ
Δ. 'Αϊνενχάουερ, Προέδρου των 'Ην. Πολιτειῶν, εν τῷ Λευκῷ Οίκῳ. 'Ο 'Αρ-
χιεπίσκοπος εξέφρασε την εὐγνωμοσύνην του προς τόν Πρόεδρον διά τη τερα-
στίαν ενθάρρυνσιν την όποιαν οὗτος παρέσχεν εις όλους τας θρησκευτικῆς ομά-
δας και εις τας ενεργείας αὐτών. 'Ο 'Αρχιεπίσκοπος Μιχαήλ είναι ο Πνευματι-
κός ήγέτης ενός και πλέον έκτατου μελόν της 'Ελληνικής 'Ορθοδόξου 'Εκ-
κλησίας εν ταῖς 'Ηνωμέναις Πολιτείαις.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1953

—Η Αγιάδα ή γεννήσασα πέρυσι τὰ δίδυμα, τὸν Διευθυντὸν τῆς «Τροῦθ», τὰ ὁποῖα ἀμφότερα εὐρίσκονται ἐν τῇ ζωῇ, ἐπωλήθη εἰς Φοῦτσια ἀντὶ δρ. 3.000.000.

—Ἀπὸ τὰς ἀρχὰς Ἰουλίου ἤρχισε νύχτετε ὁ κόσμος, στὸ Τσιόγιο καὶ ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸ καὶ ἀπὸ τὸ ἐσωτερικὸ: Ἡ κίνησις αὐτὸς τοὺς μῆνας Ἀγίουστον καὶ Σεπτέμβριον ἦτο ποὺν μεγάλη.

—Τῆς Ἀγίας Ἑλένης περιώδευσε δίσκος ἐπὶ τοῦ Νοσοκομείου καὶ συνεκεντρώθησαν δρ. 249.000.

—Αἱ δῦμιαι βορραὶ ἠνέθησαν τὴν μελισσοκομίαν, καὶ ἡ ἀπόδοσις εἰς μέλι ἦτο καλή.

—Ὁ τιμάρθμος προσηρομόσθη μετὰ τὴν νέαν δημιουργηθεῖσαν κατάσταση ἀξήθησε εἰς τὸ μικρὸν ποσοστὸν.

—Τὸ Τσιόγιο ἀκολουθεῖ κατὰ πόδας τὴν ἐξέλιξιν. Στὴν Ἀγία Πελαγία παρουσιάσθη ἕνας καινούργιος θηλυκὸς ὑπαρξιστής. Φοροῦσε ἕνα παντελὸν τοιαύτου μὲν ὥς τὰ γόνατα, ὅαν ψαῖς. Κάτι γυναῖκες ἔλεγον. «Χριστὸς καὶ Παναγία, θὰ καοῦμε».

—Εἰς τὰ Φοῦτσια ζῇ ὁ γεροντότερος τῆς περιφερείας μας. Εἶναι ὁ Θεόδωρος Χάρλας μετὰ 98 Μαῖους καὶ ποὺ ἐργάζεται, βλέπει καὶ τρέχει.

—Τὰς ἀρχὰς Μαῖου περιώδευσε τὴν νῆσον Κτηνίατρος.

—Κίτρινος ζωηρωτικὴ παρετήρηθη κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ 15αῦγουστον εἰς δὲ τὰ Μοναστήρια. Ἡ Ἀγία Ἑλένα ἀρχισε νὰ συγκεντρώνη κόσμον. Τὸ τοπικὸν εἶναι ἐξαιρετικόν.

—Τιμαὶ κόστους ζωῆς τοὺς μῆνας Ἀγίουστον—Σεπτέμβριον: Κρέας 24 χιλ., ψάρια ἀπὸ 26 ὥς 24 χιλ., κοτσὶ 5 χιλ., ψωμὶ λευκὸ 5.600, μαῖον 4.500, λάδι 15 χιλ., φρούτα 1.000 ὥς 5.000, τζατζαβᾶτια φθηνά. Ἡμερομίσθια ἐργασικὰ 30.000, νεκρικά γύρω στὶς 60.000, ῥέγγες 18 χιλ. ζάχαρις 14 χιλ., ῥέζι 8.500.

—Ὁ Μάριμα—Γιάννης ὁ γυναιτὸς παλάντος, ἠγαγκίσθη ἐκ τῆς στεροῦσης, δεδομένου ὅτι ἡ κοινωνικὴ Πρόνοια δὲν τὸν βλέπει, νὰ μεταφερθῇ εἰς Κῦθηρα καὶ μεταφύγει ἀπὸ χωρίον εἰς χωρίον ἐπὶ ὁδὸν καὶ ζητᾷ ἐλεημοσύνην, μὴ δυνάμενος νὰ περπατήσῃ. Οἱ πλοῦσιοί μας ἄς τὸν βοηθήσουν. Οἱ ἐπιθυμοῦντες ἄς γράψουν πρὸς ἡμᾶς.

—Κατὰ τὴν νῆσον Ἀγίουστον, ἐορτὴν τοῦ Σωτήρος, ἐτελέσθη εἰς Ἀγίαν Ἑλέσαν πάνδημον μνημόσυον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ Νικολάου Βενέτη, ἀποβιώσαντος ἐν Ἀμερικῇ. Κατὰ τὸ μνημόσυον ὁμιλήσεν ὁ Διευθυντὴς μας κ. Κωνστ. Στάθης ἐκ μέρους τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἀγίας Ἑλένης, ἐξάρας τὰ πατριωτικὰ αἰσθήματα τοῦ ἀποβιώσαντος καὶ τὴν ἐποστήριξιν πρὸς τὸ ἴδιον τῆς Ἀγίας Ἑλένης. Ὁ ἀποβιώσας Νικόλαος Βενέτης ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοὺς ἀδελφούς του Κοσμᾶν καὶ Εὐάγγελον ὑπῆρξαν οἱ πρῶτοι οἱ ὅποιοι ἐνέχυσαν οἰκονομικὰς τὰς ἐργὰς καὶ συγκεκομμένους ἡ ἐναρξὶς τοῦ δρόμου μετὰ τὰ λαμπρὰ ἀποτελέσματα ἀφίεται εἰς αὐτούς. Ἔχουν δὲ ἐν συνεχείᾳ προσφέρει καὶ ἄλλας δωρεάς.

—Εἰς τὸ Καψάλι καὶ εἰς ἀποστάσιν 14 μιλίων, εἰς τὴν θάλασσαν, ἀληθεύθησαν ὑπὸ τοῦ Ἑμμανουὴλ Γονίδου τρεῖς ὄφροι δρ. 78. Ὁ εἰς ἐξῆγχε 38 δρ.

—Ἀφίχθησαν κατὰ τὰ μέσα Ἀγίουστον ὁ ἐπὶ τῆς Συνεταιρισμῶν, ὁ Διευθυντὴς ΑΤΕ. Γυθείου καὶ ὁ Γεωπόνος κ. Τυροβολᾶς.

—Εἰς Ἀγίαν Ἑλέσαν συνελέγησαν τὴν 15ην Ἀγίουστον ἐν συνόλῳ 215.000 αἰτίες ἐδόθησαν ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν.

—Μεταξὺ τῶν πολλῶν ἐπισκεπτῶν εἰς Ἀγίαν Ἑλέσαν ἀφίχθη καὶ ὁ Γάλλος Καλλιτέχνης κ. Ρόγκερ Τούρτε τῆς Τουριστικῆς κινήσεως.

—Κατὰ τὴν ἐγκατάστασιν τοῦ ἡλεκτρικοῦ ρεύματος εἰς Μυρτιάδα ὁ

Βύρων Δαπόντες ἠλεκτρολόγος, ἀνῆλθεν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ κοδωνοστασίον, ὕψος γύρω στὰ 40 μέτρα καὶ ἐτοποθέτησε ἠλεκτρικόν. Ἐνῶ εἰς ἐκείνον οὐδεμίαν αἰσθησὶν ἐπροξένησεν τὸ ὕψος καὶ ὁ κίνδυνος, ἡμᾶς ὅπου τὸν παρηκολούθησαμε εἶχε καταλάβει πανικός.

—Οἱ ἀδελφοὶ Δημήτριος καὶ Γεώργιος Καλοκαιρινοὶ ἐκ Σταθιανῶν ἀφίερσαν εἰς τὸν Ἅγιον Εὐστάθιον εἰς Σταθιανὰ, ἕνα πολυτελεῖς θρόνον διὰ τὴν εἰκόνα τοῦ Ἀγίου. Ὡς ἔχομεν ἀναγγεῖλει, οἱ εὐσεβεῖς αὐτοὶ Κῦθηριοὶ ἔχουν ἐκτελέσει καὶ ἄλλας μεγάλας δωρεάς εἰς τὸν Ἅγιον Γεώργιον Καρβουνάδων καὶ Ἀγίαν Ἑλέσαν.

—Ἀνώνυμος ἀπέστειλε εἰς Ἀγ. Ἑλέσαν ἕνα ὄρατο καινούργιος τραπέζομαζο καὶ μία δωδεκάδα πετσέτες.

Καθ' ὅλην τὴν περίοδον Ἀγίουστον καὶ Σεπτέμβριον αὐτοκίνητα μετὰ ἐπισκέπτας καὶ προσκυνητὰς πᾶν γαῖαν στὸ βόρειο τῆς Ἀγίας Ἑλένης σχεδὸν καθ' ἑκάστην.

—Τὰ μεγάλα ἔργα συνεχίσθησαν κατὰ τοὺς μῆνας Ἀγίουστον καὶ Σεπτέμβριον. Ἡ δὲ ἄρχισεν ὁ γυναικονόμος.

—Μεγάλη λειψυδρία εἰς Κῦθηρα. Πολλὰ πηγάδια ἐστερεύσαν. Στὸ Καψάλι τὸ τεπλοῖτο ποὺ εἶχε βροῦσι καλὴ, ἐστερεύε καὶ κορβαλὶν νερό ἀπ' τὴ Χώρα. Πολλὴ ἐλαφρὰ βροχὴ στὸ νησί κατὰ τὸν 20ν δεκαήμερον τοῦ Σεπτεμβρίου.

—Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἀγ. Ἑλένης ὑπέβαλε αἰτήσιν εἰς τὸν ὑπουργεῖον Προνοίας καὶ αἰτεῖ πίστωσιν ἐκ τῶν Πιστώσεων «Πρόνοια διὰ τῆς Ἑργασίας» διὰ τὴν τοιοποῖαν τοῦ κατασκευασθέντος ἀμαξιοῦ δρόμου εἰς τὸν Βοῶρον τῆς Ἀγίας Ἑλένης. Κατὰ τὰς πληροφορίας μας τὸ ζήτημα παρεπέμφθη εἰς τὸν ἀρμόδιον Νομαρχικὸν Συμβούλιον.

—Πληροφοροῦμεθα ὅτι τὰ Ἀντικῦθηρα ἐξήτησαν ἐνίσχυσιν διὰ τὴν ἐπισκευὴν τοῦ Σχολείου των ἀπὸ τὸν Μέγαν Κῦθηριον εὐεργέτην κ. Μιχ. Σμητέκολον.

—Ὁ Σεβ. Μητροπολίτης μας μετὰ τῆς ἀκολουθείας του ἀφίχθη τὴν 22αν Σεπτεμβρίου ὅπως χοροστατήσῃ εἰς τὴν Μεγάλην Πανήγυριν τοῦ Θρησκευτικῶν Μυρτιδίων. Δεπτομερὴς περιγραφή τῆς περιουσίας τοῦ Σεβασμιωτάτου εἰς ἄλλῃ στήλῃ.

—Ἀφινιδίως ἀπεβίωσεν εἰς Μυλοποτάμον ὁ Χαράλαμπος Μεγαλοκονόμος.

—Ἀφίχθη καὶ παραμένει εἰς Κεραμοῦτὸ ἀρετὴς ἡμέρας ὁ συμπαθέστατος ἱατρός κ. Σαμανῆς πλὴ οἶον τὸν συγγενῶν του.

—Ὁ Συνεταιρισμὸς Καρβουνάδων εἶχεν ἀρχαιρεσίας. Τὴν διοίκησιν ἀνέλαβον νέοι ἄνδρες μετὰ ζωτικότητι καὶ πολλὰ καλὰ ἐλπίζει ἡ περιφέρειαι.

—Ἰδούθη Συνεταιρισμὸς εἰς Μυλοποτάμον. Ἐπίσης ἰδούθη Συνεταιρισμὸς εἰς Ποταμὸν ὅστις, κατὰ τὰς πληροφορίας μας δὲ ἐπωφελῶς τῆς γεωργικῆς τάξεως.

—Τὸ κινῆρι μέγιστον. Πάντως οἱ κινῆροι μας διεσκέδασαν κατὰ τὴν περίοδον αὐτήν.

—Πληροφοροῦμεθα ὅτι δι' ἀγορανομικῆς διατάξεως τὰ ἐκδιελπτικὰ δικαιώματα τῶν ἐλαουρογείων ἐμειώθησαν ἀπὸ 10 εἰς 8 οἶο.

—Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ δεκαπεντισμοῦ ὁ ἀρχιερατικὸς ἀντιπρόσωπος Αἰδ. Σταῦρος Χάρος ἀνῆλθε ἐπὶ τοῦ ἱεροῦ Βοῶρον τῆς Ἀγίας Ἑλένης καὶ ἐξομολόγησεν τοὺς προσκυνητὰς διὰ νὰ κοινωνήσουν.

—Μεγαλοπρεπέστατα ἐωρτάσθη ἡ πανήγυρις τοῦ Σταυροῦ εἰς Πιτσιανῆνα. Ὁ συμπαθέστατος καθηγητὴς τῆς Θεολογίας τοῦ Γυμνασίου μας κ. Ἀθανάσιος Παρόσης καὶ ἐκήρυξεν ἐν θείῳ λόγον καὶ ὁ κόσμος κατενθουσιάσθη.

—Υπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν εἰσπραχθῆσαν τὴν 15ην Ἀγίουστον συνολικῶς δρ. 6.611.000. Ἐκ τοῦ ἐρίνου δρ. συνολικῶς 18.143.000. Ἀπὸ μὲν εἰσέτι ἡ εἰσφορά τῶν

Ἡ Μεγάλη Κῦθηρία
Κα Μαρία Παυλάκη εὐχαριστεῖ

Μετὰ ἰδιαιτέρην εὐχαρίστησιν δημοσιεύσαμεν εὐχαριστήριον ἐπιστολὴν τῆς Κας Μαρίας Παυλάκη ὡς ἔχει:

Ἀσtoria Ἀμερικῆς 4-9-53.

Πρὸς τὴν Ἐφημερίδα
«ΤΡΟΥΘ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»

Κύριε Στάθι, Σὰς προκαλῶ ὅπως δημοσιεύσῃ τε τὸ κατωτέρω εὐχαριστήριον.

Πρὸς τὸν Σεβ. Μητροπολίτην μας κ. Δημήτριον, τὸν Πανος, Ἀρχιεπὶν κ. Συνέσιον καὶ πρὸς τοὺς ἀγαπητοὺς μου πνευματικούς.

Ἀδὲν βρίσκω λόγον ὅπως ἐκφράσω τὴν μεγάλην συγκίνησιν ὅ ὅποια μετέλαβον κατὰ τὴν ἐπιστολὴν μου εἰς τὴν πολυαγαπημένην μου πατρίδα, τὸ Κῦθηρον. Ἀκόμη καὶ καρδιά μου πάλλει ἀπὸ συγκίνησιν ὅτι ἐκτίτται τὴν ἐξαιρετικὴν τιμὴν ποὺ παρ' ἀξίαν μου ποὺ ἀπεδόθη ἐκ μέρους τοῦ Ἀγίου Μητροπολίτου μας κ. Δημητρίου καὶ τοῦ Πανος. Ἀρχιεπὶν κ. Συνέσιον, διὰ τὸν σκεπτομαι τὴν θερμὴν ὑποδοχὴν τῶν συμπατριωτῶν μου γενικῶς, τὰς πολλὰς τῶν περιπολήσεις ποὺ μοῦ προσέφεραν καὶ γενικῶς τὴν στοργὴν καὶ ἀγάπην ποὺ μοῦ ἔδειξεν. Δὲν ὅλα αὐτὰ, κρὶν ἀπαρτιτῶν, ἐπιστρέψω εἰς τὴν προσφιλεῖ μου οἰκονομίαν νὰ ἐφορῶ καὶ δημοσίως τὰς θερμότητας μου εὐχαριστίας πρὸς πάντας τοὺς ἀνωτέρω καὶ νὰ τοὺς παρακαλέσω ὅπως εὐχηθῶν ἵνα ὁ Πανάγιθος θεὸς μᾶς χρίσῃ ὑμῶν καὶ δύναιεν νὰ ἐξακολουθήσω μετὰ τὴν ἀσθενοῦν καὶ μου δυνάμει νὰ ἐκκλησῶν τὴν χριστιανικὴν μου ἀγάπην πρὸς ὅλους.

ΜΑΡΙΑ ΠΑΥΛΑΚΗ

ΕΠΙΜΗΝΟΣΥΝΟΣ ΛΟΓΟΣ
ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΟΠΑΘΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος)

Ἐλευθέρας Ἑλλάδας ἡμεῖς ἐνδείξιν εὐγνωμοσύνης νὰ ἀνεγείλῃ Ἡμῶν πρὸς τὴν τῶν ἐν Ἑλλάδι ἐνδοξῶς πεσόντων Ἀστροῦ — Νεοζηλανδῶν. Ἡ Ἑλλάς εὐρισκεται νικητρία μεν ἀλλὰ πτωχά. Ὁ Συμμετοχολέως κατεῖλε κατὰστασιν πολέμου ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα. Φτώχεια, γυναικὶς ἐξουδένωση, ἀρρώστεια ἀφειδίται.

Ἐπείγει ἡ ἀνάγκη νὰ ἀνασυγκροτηθῇ ἡ Ἑλλάς νὰ ἰσχυροποιηθῇ νὰ ζήνῃ. Ἔχουμε ἀνάγκην διὰ νὰ στηλώσωμεν μεγαλὸν ἐνίσχυσιν. Τὸ Κράτος δὲ ἡ ἀνασυγκροτήσιν. Παράλληλα ὁ λαὸς δὲ ἐλπιολογούμενος καὶ ἐλπιολογούμενος ἔχει ἀνάγκην τροφῶν, ἐνδομυσίας, ὑποδήσεως, φαρμάκων κ.λ.π. Ἐκεῖ ἀρχίζουσιν αἱ παντοειδῆς ἀφικνουμέναι ἐνίσχυσεις τῶν μεγάλων μας συμμάχων.

Ὁ Κῦθηρ-ἡμεῖς ἡμεῖς ὑποφέρη καὶ αὐτοὶ. Ἐκεῖ ἐμφανίζεται ὁ μέγιστος Φιλανθρωπικὸς Ὁργανισμὸς τῆς Νέας Ζηλανδίας ΚΟΡΣΟ ὅστις ἰδούθη ἀποκεκλεισμένως διὰ νὰ βοηθήσῃ τοὺς ἐν ἀνάγκῃ εὐνοημένους λαοὺς.

Μέσω τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ὁργανισμοῦ αὐτοῦ συγκαταλέγεται ἕνα εὐγενὲς τῶν Κυθίων τέκνον, ἕνας βραχὺς χριστιανικὸς ἀκλόνητος ἕνας Μεγάλος Ἕλληνας πατριώτης, ὁ ἐξ Ἀρωμαδικῶν κ. Στρατῆς Γαλιάνης, ἡμεῖς καὶ τῶν τῶν Ἑλλήνων ὄνομα εἰς τὴν ἐξῆν. Ἀρχίζει ὁ φιλικὸς πνευματικὸς Ὁργανισμὸς ΚΟΡΣΟ τὰς ἀποστολὰς παντοειδῶν ἰδίων εἰς ὅλους τοὺς ἐν ἀνάγκῃ λαοὺς. Στὴν Ἑλλάδα μας ἐρχονται κατὰ χιλιάδας, τὰ κιβώτια, καὶ αἱ μύριας παντοειδῶν εἰδῶν, κομμάτια οἱ φτωχοὶ ἀνακουφίζονται. Καὶ ἐδῶ ἔρχεται ἡ μεγάλη στοργὴ ἡ Πατρικὴ στοργὴ γὰρ τὸ Νῆσι μας. Εἰσπράττει ὁ κ. Γαλιάνης καὶ ἡ ὀλυμπεῖα τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐγκρίνει καὶ ἀρχίζουν αἱ ταχυκαὶ ἀποστολαὶ εἰδῶν διὰ τὸ Κῦθηρον. Μνησθῶμεν, ἀνακουφίζονται οἱ περισσώτερον πάσχοντες. Καὶ εἰς ἐνδείξιν τῆς εὐγνωμοσύνης αὐτῆς, ἀναγνωρίζοντες τὴν εὐεργεσίαν ὀργανώθη, ἡ ἐλπίς τῆς ἱερᾶς αὐτῆς ἱεροτελεστίας, ὑπὲρ τοῦ ΚΟΡΣΟ καὶ τοῦ κ. Γαλιάνη. Καὶ τὸ ἱερὸ Μνημόσυον ὑπὲρ τῶν ἐν Ἑλλάδι ἐνδοξῶς πεσόντων συμμάχων Νεοζηλανδῶν καὶ τῶν γεννητόρων τοῦ κ. Γαλιάνη. Νομίζομεν ὅτι ἡμεῖς ἐκτελέσαμεν τὸ καθήκον ἐπὶ τῇ σημερινῇ διανοῇ, ἱματισμῷ τοῦ ΚΟΡΣΟ νὰ περὶγῇ, μετὰ τὸν πλέον δυνατόν ἐν

Κοινοτήτων. Ἡ κοινότης Καρβουνάδων ἀνέγραψε εἰς τὸν προϋπάρχον τῆς δρ. 1.000.000 ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ "ΤΡΟΥΘ",

(Συνέχεια ἐκ τῆς 2ης σελίδος)

ἡς καὶ τὸ χαμόγελο σὲ τόσα μαρμαμένα ἀπ' τὴν φτώχεια καὶ τὴν ἀρρώστειαν χεῖλη, δόξατε ἐργασία στὸ νησί μας, τὴν μητέρα τῆς χαρᾶς, δωροῦσα τὴν εὐτυχίαν... Οἱ γονεῖς σας, τὰ ἀδέλφια σας, οἱ γυναῖκες σας, τὰ παιδιὰ σας καὶ μαζὶ ὅλο τὸ νησί θὰ δέονται στὴ «Μεγαλόχαρη Μυρτιδιώτισσᾳ» καὶ σ' ὅλους τοὺς λατρεμένους ἱερούς μας χώρους, νύχτα καὶ ἡμέρα γὰρ τὴν ἐγεία καὶ τὴν ἐνημέρωσιν ὅλων σας. Ἰδοὺ τὸ καθήκον Σας πρὸς τὴν γῆν ποὺ τὸ πρῶτον εἶδατε τὸ φῶς!

Τὸ ἱερὸν Προσκύνημα Ἀγίας Ἑλένης ἐκπροσωπεῖται εἰς Ἀυστραλίαν ὑπὸ τοῦ κ. Κασσιμάτη

Ἡ Ἐπιτροπὴ τοῦ ἱεροῦ Προσκυνηματος Ἀγίας Ἑλένης λαβοῦσα ἔμφ' ὄψει τοῦ Συνταξιούχου δημοδιδάκαλος Ἀγγέλου Κασσιμάτη πᾶν ἔχοντες ἐνδερεμος ὑποστηρικτῆς τοῦ ὡς ἄνω ἱεροῦ Προσκυνηματος καὶ διὰ λόγων καὶ ἀξιολογῶν δωρεῶν, ὅτι ὁ εὐσεβὴς αὐτὸς Κῦθηρος μεταβάς εἰς Ἀυστραλίαν πλησίον τῶν ἐκεῖ βιώντων τέκνων του ἀσφαλῶς νὰ συνεχίσῃ καὶ ἐκεῖ μεταξὺ τῶν εὐσεβῶν Κυθίων τὴν ὑποστηρίξιν τὸν διὰ τὸ ἱερὸν Προσκύνημα τῆς Ἀγίας Ἑλένης διὰ τὸν ὅλον ἀπολύτον ἐντιμότητος του καὶ λόγω τῆς ἐξοχότητος κοινωνικῆς θέσεώς του καὶ ἐκτιμῆσεως δύνανται νὰ ἀναπτύξῃ σαφῶς τὰ τῶν τελουμένων ἔργων.

Ἀναθῆται τὴν γενικὴν ἀντιπροσωπεῖαν τῆς εἰς Ἀυστραλίαν εἰς τὸν κ. Ἀγγέλου Κασσιμάτην καὶ παρακαλεῖ αὐτὸν ὅπως ἀποδεχθῇ ταύτην καὶ εὐαρεστήσῃ τῇ ὅπως παράσχῃ πᾶσαν πληροφροῖαν διὰ τὰ τελούμενα ἔργα, εἰς πᾶν τὸν δὲ καὶ ἀποστέλλων ἡμῖν πᾶσαν τυχόν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν ἐκ τῶν εὐσεβῶν Κυθίων εἴτε μεμονωμένην εἴτε ὁμαδικῶς προσερχομένην διὰ τὴν ἀνασυγκροτήσιν τῆς ὡς ἄνω ἱερᾶς Μονῆς.

Ἐν Κυθήροις τῇ 1 Σεβρίου 1953.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ὁ Ἐφημέριος Σπ. Μάγειρας

Ὁ Ἀρχιεπὶν Ἀντιπρόσωπος

Κωνστ. Κομνηνός

Τὰ Μέλη: Κωνστ. Στάθης, Ἐμ. Βενέτης.

ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΟΠΑΘΩΝ

Πληροφοροῦμεθα ὅτι ὁ ἐκ Καρβουνάδων, κ. Νικόλ. Παν. Λουράντος διαμένων εἰς Ἀυστραλίαν, διέθεσεν διὰ τοὺς σεισμοπλήκτους χιλιάς λίρας.

ΒΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Κον Ἀνδρέαν Κοσμᾶ Κομνηνόν.

Ὁντάριο—Καναδά

»Ἐπιστολή σας ἐλήφθη. Ἐλπιῖται ὅτι ἀρχικὰς ταλαιπωρίας. Εὐχαριστοῦμεν.

βλητικὸν καὶ ἐπισπομένοτρον τρόπον, ἡ νελεθεῖσα μέσα αὐτῇ τῇ κοσμοπλημῶν, στὸ μερικὸν ἐπὶ τῇ τοῦτο χωρὶ τοῦ Ἀγίου Γεωργίου ἱεροτελεστίας. Ἡ ἐπίσημος ἐφορὰς τῆς εὐγνωμοσύνης.

Καὶ ἐκ βίθους ψυχῆς ἐξωτερικεύοντες τὰ ἀνὰ αἰσθητικὰ μαζ' ἀναφωροῦμεν ἡμεῖς Νεοὶ Ζηλανδίας. Ἐπείτα ἐνδοξῶς μαχόμενοι στὴ Πατρίδα μας διὰ τὴν ἐλευθερίαν τῆς. Διὰ τῆς θυσίας Σας ἐξαπαλίσαιτε τὴν ἐλευθερίαν τῆς ἀνθρωπότητος καὶ τῆς Ἑλλάδος. Σὰς εὐγνωμονοῦμεν καὶ ἡ μνήμη Σας ἐστὶ αἰώνια. Πρὸς τοὺς Γεννῆ τῆς τοῦ κ. Γαλιάνη: «Τιμὴ καὶ δόξα σὲ Σὰς δόξασμένους γονεῖς ποὺ τέλει ὅλο βλαστὸν παρεδώκατε στὴ Κοινότητα. Εὐχόμεθα καὶ τιμὰ τὸ Ἑλληνικὸ ὄνομα σὲ τὴν ἐξῆν. Εὐεργέτης καὶ Εὐεργετὴ τὴν Ἑλλάδα μας, τὰ Κῦθηρα, τὴν περιφέρειαν μας. Χιλιάδες εἶνε τα συγχαίρει γὰρ Σὰς τοὺς γεννητοὺς ἀπὸ τοὺς εὐεργετούμενους».

Πρὸς δὲ τὸν Μεγαλόψυχον Σύμμαχον Νεοζηλανδικὸν λαόν, τὸν Φιλανθρωπικὸν Ὁργανισμὸν ΚΟΡΣΟ καὶ τὸν Ἐξοχάτων κ. Στρατῆν Γαλιάνην ἐκ τῶν μυθῶν τῆς ψυχῆς μας προσθέτομεν.

«Ἀναγνώριζομεν τὴν Εὐεργεσίαν. ΣΑΣ ΕΥΓΝΩΜΟΥΜΕΝ».

Κοινωνικά

—Γάμοι

Ὁ ἀφικθὲς ἐξ Ἀμερικῆς κ. Ἀνδρέας Κασσιμάτης ἐκ Καρβουνάδων καὶ ἡ σεμνοτάτη δεσποινὶς Μαρία Κεντρωτὴ ἐξ Ἀλεξανδράδων, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

Ἡ στέψις ἐτελέσθη ἐν στενῷ οἰκογενειακῷ κύκλῳ. Τοὺς νυμφικούς στεφάνους ἀνῆλθαν ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Μαρία Ἰω. Καλοκαιρινοῦ. Μετὰ τὴν στέψιν παρετέθη δειπνὸν ὅπου παρεκάθησαν οἱ συγγενεῖς. Ὁρατὰ τραγοῦδια ἀπηγγέλησαν κατὰ τὸ δειπνὸν ἀπὸ τὴν δίδαν Καβελλίνην χριστιανικοῦ περιεχομένου ποὺ κατενθουσίασεν τὸν συγγενικὸν κύκλον. Ἡ δεσποινὶς Μαρία Καβελλίνη εἶναι μία ἐξαιρετικὴ χριστιανικὴ φαινομενικὴ προσοχή. Οἱ νεόνυμφοι μετὰ δληγοῦσιν παραμονὴν εἰς Ἀλεξανδράδας ἀνεχώρησαν δι' Ἀθήνας καὶ ἐκεῖθεν δι' Ἀμερικὴν ὅπου τὴν χάσει ὄριστα ἐγκατεστημένους ὁ γαμβρὸς κ. Ἀνδρέας Κασσιμάτης μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ του Νικολάου. Στοις νεονύμφους ἡ «Τροῦθ» εὐχεται ὅλο ψυχὸς βίον εὐτυχισμένον.

Ἐτέλεσαν ἐπίσης τοὺς γάμους των εἰς Γουδίνικα ὁ ῥέκτης νέος κ. Γεώργιος Καλλιγέρους μετὰ τῆς σεμνοτάτης δίδος Ἀντωνίας Π. Κασσιμάτη. Ἡ «Τροῦθ» εὐχεται σὺν ταίριαστὸ ζευγάρι βίον ἀνθρώπου.

Ὁ κ. Σπυρίδων Μασσέλος καὶ ἡ δις Μαρία Κομνηνὴ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Χώραν.

Ὁ κ. Ν. Σωτήρης καὶ ἡ δις Εὐφροσύνη Καλλιγέρους ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Κάλαμο.

Ὁ διδάσκαλος κ. Χρῆστος Λοῖτας καὶ ἡ Αἰμιλία Τσιουρῆ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Τοικαλαρί.